



Assistenza Tecnica

After Sales Service

Service Apres Vente

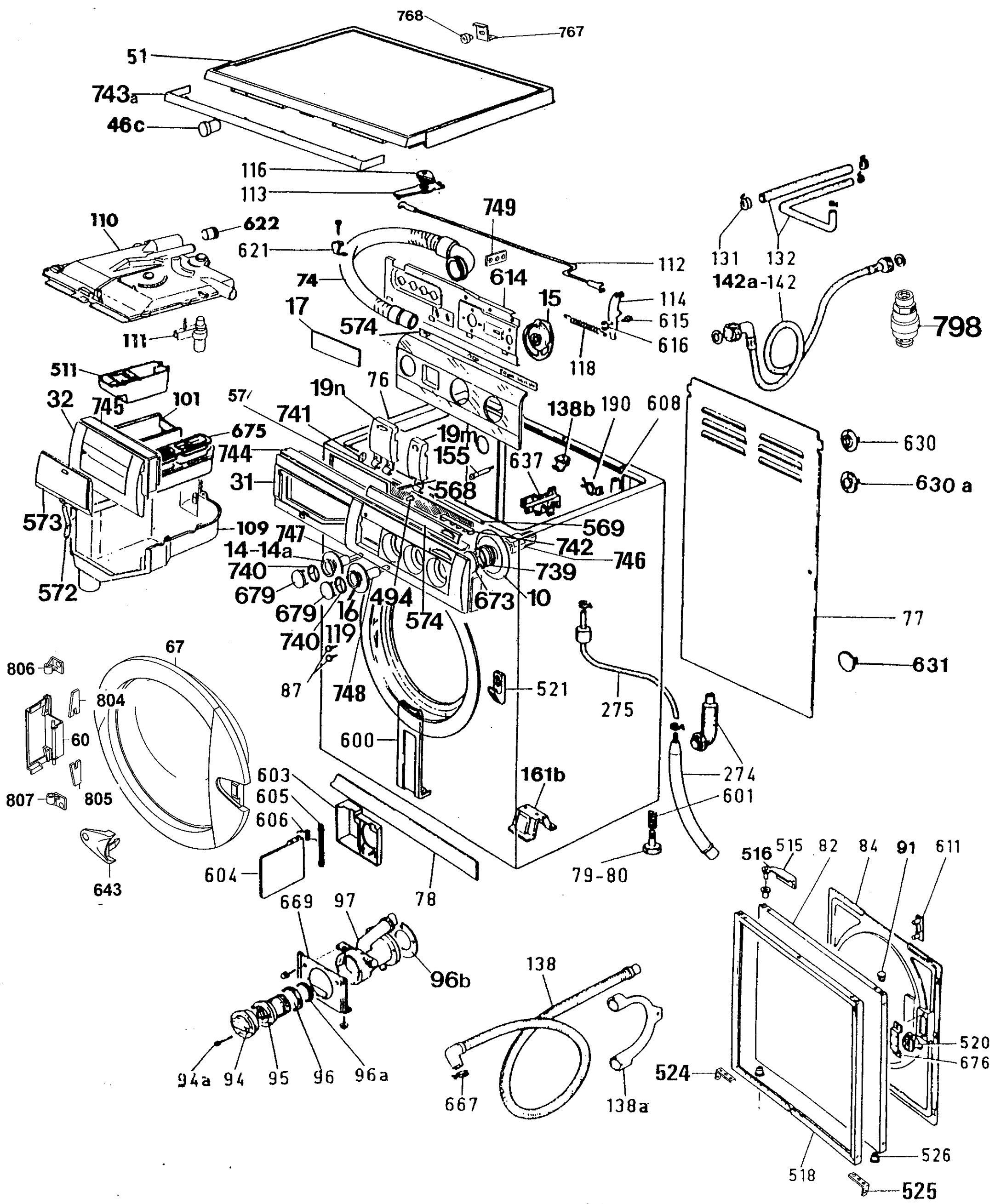
Kundendienst

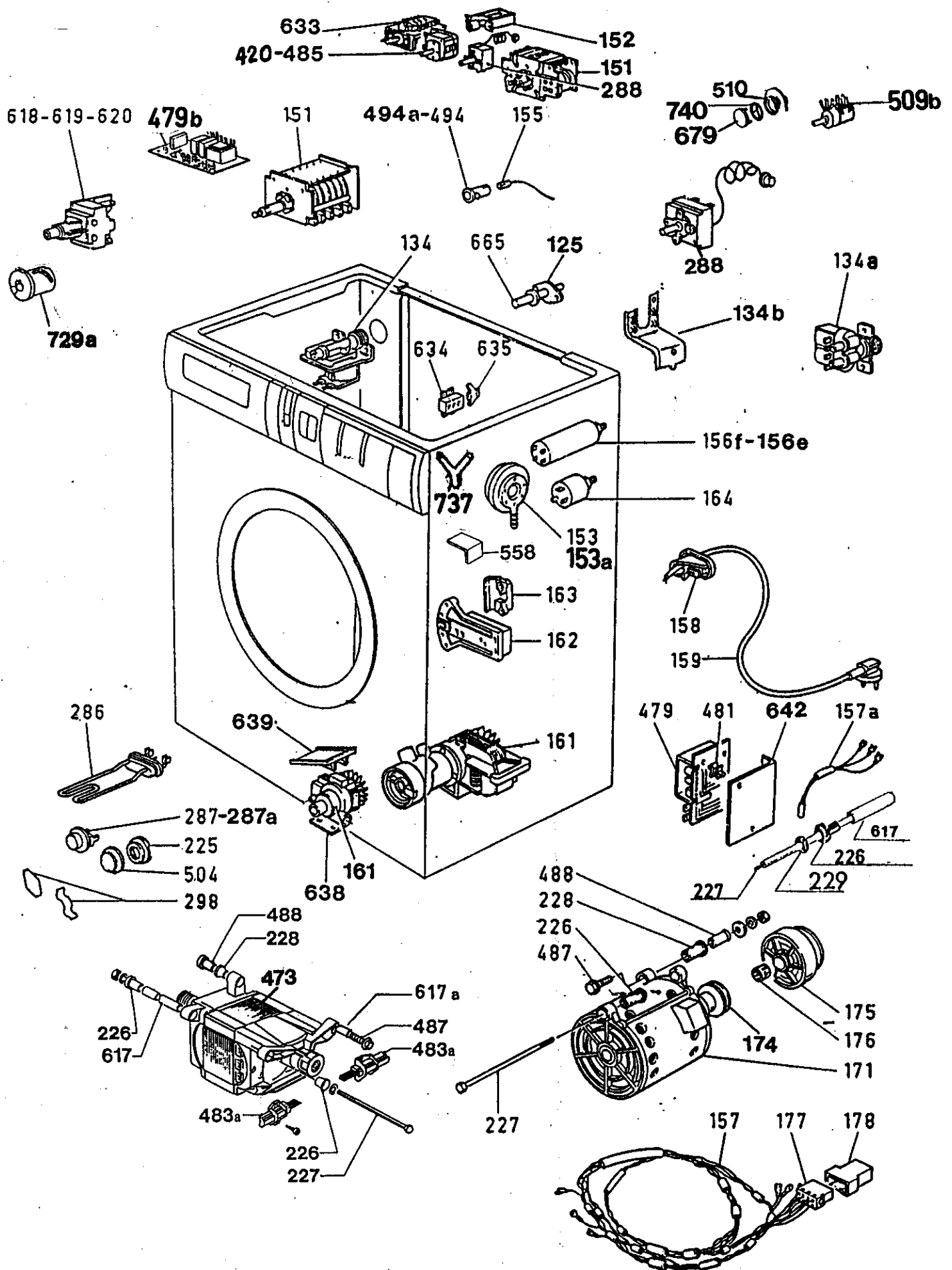
Servicio Post-Venta

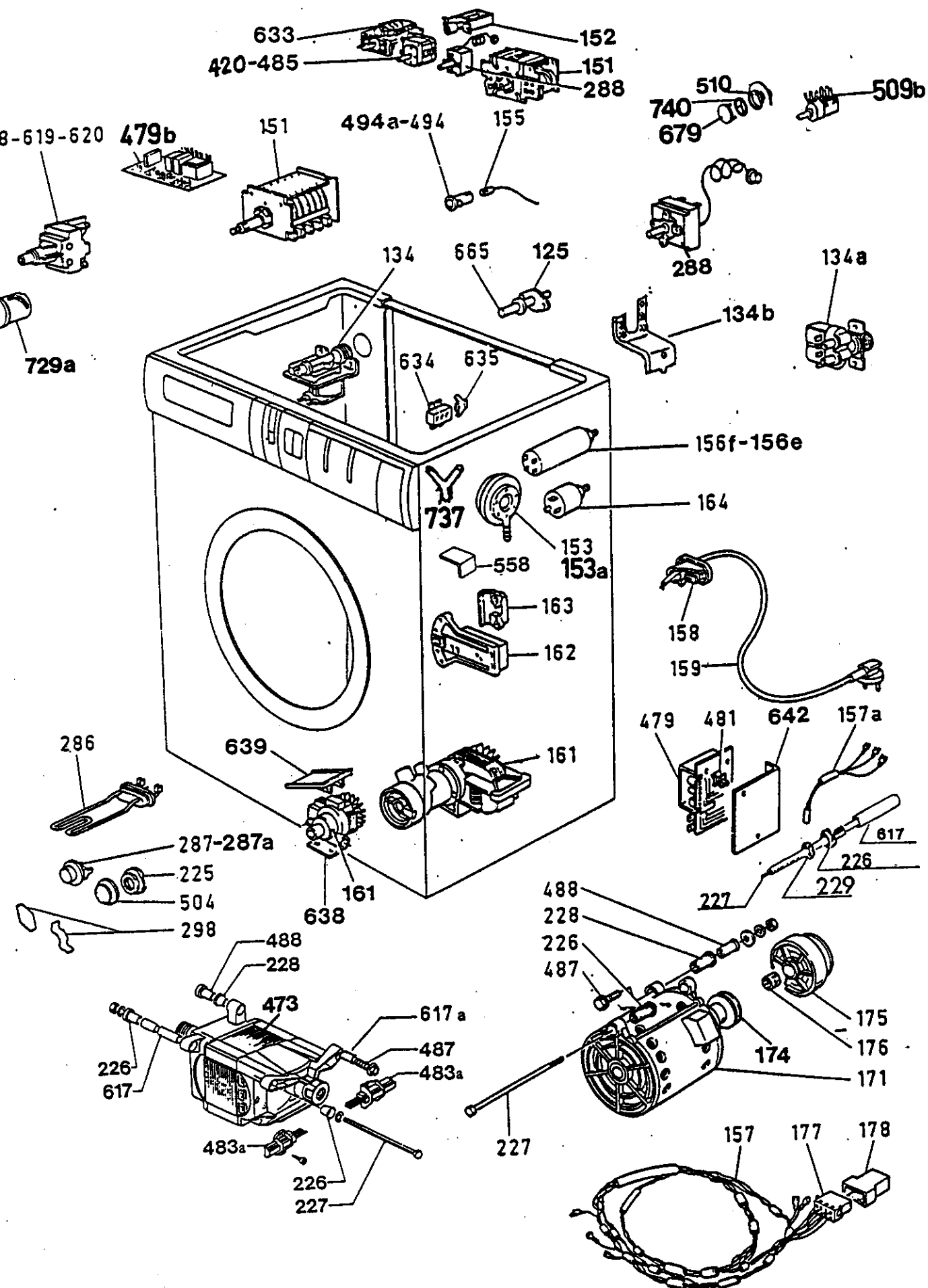
Z ZEROWATT

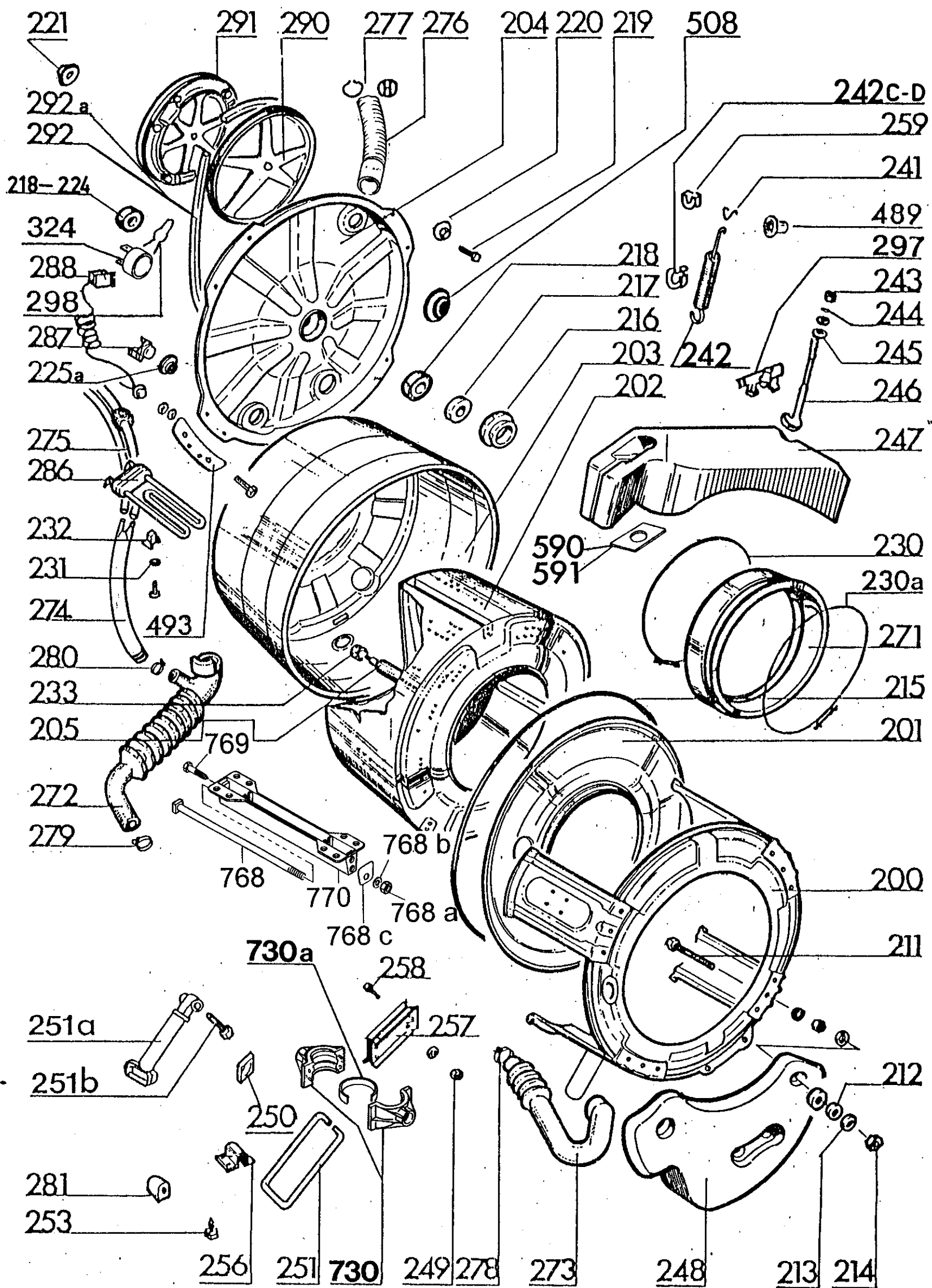
39930409 X33/800IE

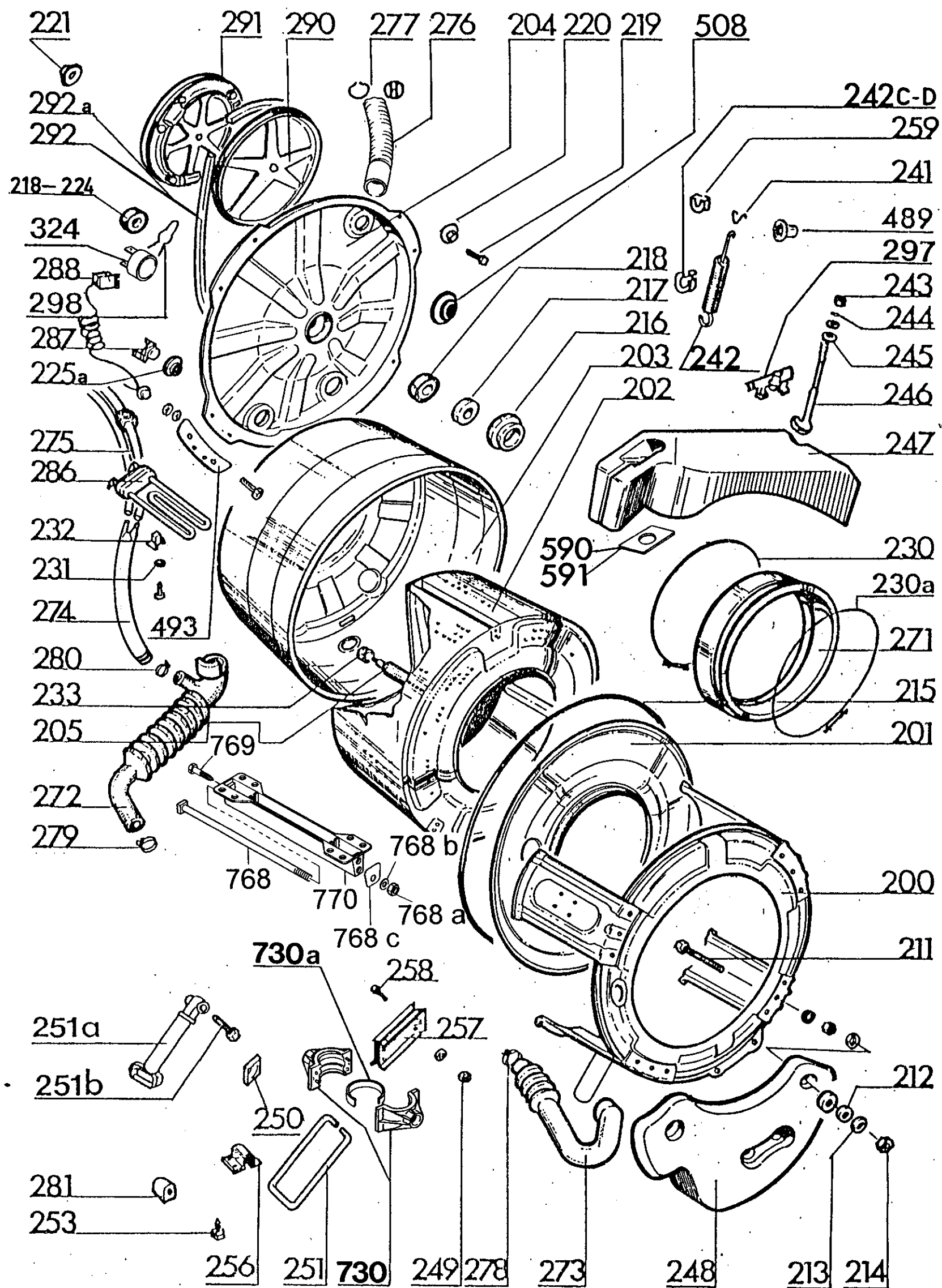
Service Manual













Mod: 39930409 X33/800IE 9516 (19/04/1995)

		Ricambio Part No. Piece E-Teil Pieza	Inizio Beginning Debut Begin Inicio	Fine Ending Fin End Fin
Ref.	Descrizione - Description - Beschreibung - Descripcion			
10	Timer/select. knob	90456641		
14	Temp.regulation knob	90456666		
15	Cam disc	90418807		
19m	Simple push button	90454232		
31	Control panel	90454158		
32	Dispenser drawer front	90460544		
51	Work top	90455379		
60	Hinge	90470303		
67	Glass door with frame	90471772		
76	Cabinet assy	90451782		
77	Rear panel	90426438		
80	Front foot	90448671		
80a	Spring x front foot	90383357		
101	Dispenser drawer	90457904		
109	Dispenser bottom section assy	90450321		
110	Dispenser top section	90450289		
111	Water injector nozzle	90431354		
112	Distribution connecting rod	90355090		
113	Lever	90354929		
114	Driving lever	90354945		
116	Cam	92621614		
118	Spring	90274267		
119	Adjustable pressost.knob	90456682		
124	Press.fixing plate	90428871		
125	Shaft supp.adjust.pressos	90428525		
131	Hose clip	90249756		
132	Valve hose cold water	90440306		
134c	Solenoid valve	90422130		
138	Drain hose	90456328		
142	Fill hose	92250869		
151	Timer	92206002		



Mod: 39930409 X33/800IE 9516 (19/04/1995)

Ref.	Descrizione - Description - Beschreibung - Descripcion	Ricambio Part No. Piece E-Teil Pieza	Inizio Beginning Debut Begin Inicio	Fine Ending Fin End Fin
153	Pressure switch	90441544		
155b	Red indicator light	90434762		
157	Harness	90457672		
158	Mains block	90387887		
161	Drain/recycle pump	90443490		
162	Door safety device	90452814		
164	Anti jamming filter radio	90270331		
200	Front support panel	92793959		
201	Front flange	92881267		
202	Drum	92795525		
203	Tub	92787076		
204	Rear panel	92795061		
205	Drum shaft assy	92787357		
212	Asbestos washer	92439512		
214	Selflocking nut	92427756		
215	Tub gasket	92605930		
217	Seal retainer	92445543		
218	Bearing	92440049		
219	Bolt	92417690		
220	Nut	92427749		
221	Nut	92424209		
224	Bearing	92440098		
225a	Gasket	92603968		
226	Shoch absorber bearing	92130277	9516 (19/04/1995)	9601 (02/01/1996)
226	Shoch absorber bearing	92130418	9601 (02/01/1996)	
226a	Nut	90444282		
227	Motor stay bolt	90422106		
228	Shock absorber bearing	92130269	9516 (19/04/1995)	9601 (02/01/1996)
228a	Pulley bearing	80001639		
228a	Pulley bearing	92130129	9601 (02/01/1996)	
230	Tub gasket clip	92766773		
230a	Tub gasket clip	90388174		

**Mod: 39930409 X33/800IE 9516 (19/04/1995)**

		Ricambio Part No. Piece E-Teil Pieza	Inizio Beginning Debut Begin Inicio	Fine Ending Fin End Fin
Ref.	Descrizione - Description - Beschreibung - Descripcion			
232	Heater holder	92732445		
233	Spacer bush	92729862		
242a	R/H support spring	92483874		
242b	L/H support spring	92483932		
242c	R/H bush	92138551		
242d	L/H bush	92682178		
243	Selfblocking nut	92427731		
246a	Bolt	92722701		
247	Upper balance weight	92577204		
248	Lower balance weight	92577188		
251	Shoch absorber spring	90451840		
256	Clamp	92851302		
271	Door gasket	90440280		
272	Discharge pipe	90444480		
273	Fill pipe	90440397		
274	Pressure switch air chamber	92673847		
275	5x8 hose	92053396		
276	Steam hose	92604123		
277	Hose spring	90386137		
278	Hose clip	90249889		
280	Hose clip	92470269		
281	Shock Absorder grommet	90421165		
286	Heater	90457730		
287	Thermostat (30)	90419086		
288	Temperature regulator	90419060		
290	Drum pulley	90450511		
292	Drive belt	92130442		
297	Support	92147958		
439	Rivet	92466143		
473	Commutator motor	90452095	9516 (19/04/1995)	9601 (02/01/1996)
473	Commutator motor	91202408	9601 (02/01/1996)	

**Mod: 39930409 X33/800IE 9516 (19/04/1995)**

		Ricambio Part No. Piece E-Teil Pieza	Inizio Beginning Debut Begin Inicio	Fine Ending Fin End Fin
Ref.	Descrizione - Description - Beschreibung - Descripcion			
479	Electronic control	90451824		
483a	Brush with brush holder	92126721		
488a	Pulley rivet	92466705		
489	Rivet	92464460		
491	Mains cable	90473927		
493	Tub.fixing plaque	92882570		
494	Red window	90414814		
504a	Charge pipe stopper	90449307		
547	Module protection	90428889		
568	Spring for push.button	90444266		
569	Pin for push buttons	90454638		
571	Top sleeve	90467903		
572	Hangle spring	92884196		
573	Handle	90454208		
574	Transparent program plate	90469735		
574a	Program.plate	90471335		
590	Right counterweight prote	92139351		
603	Self-cleaning protect.	92148311		
614	Therm.press.push b. supp.	90454323		
615	Pin f.reading cams lever	90426750		
616	Fixes rapid washer	90426776		
617	Cont.tray fix. bracket	92730647		
618	Unipolar NC switch	90413758		
619	Bipolar Switch NA	90434770		
619a	Bipolar Switch NC	90413766		
630a	Stopper drain hose	90434853		
631	Stopper	90415951		
635	Terminal shunt	90412941		
643	Door handle assembly	90473547		
665	Shaft	90428533		
673	Timer knob cover	90454281		



Assistenza Tecnica

After Sales Service

Service Apres Vente

Kundendienst

Servicio Post-Venta

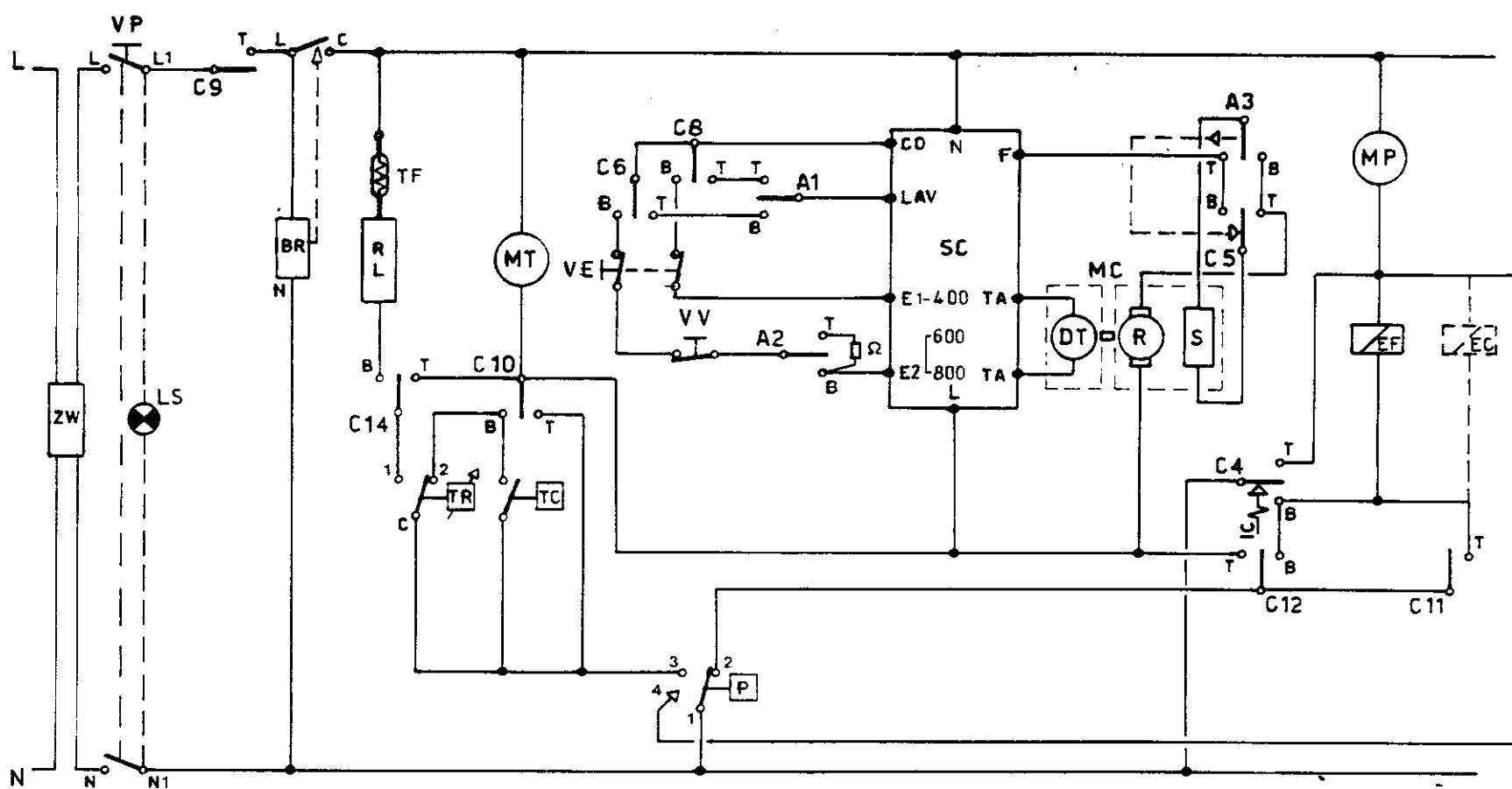
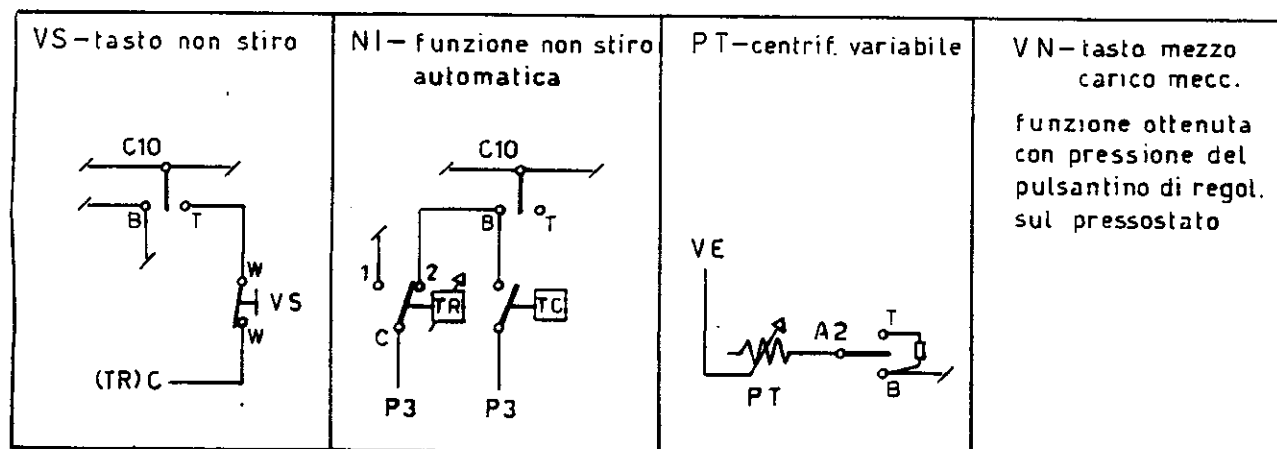
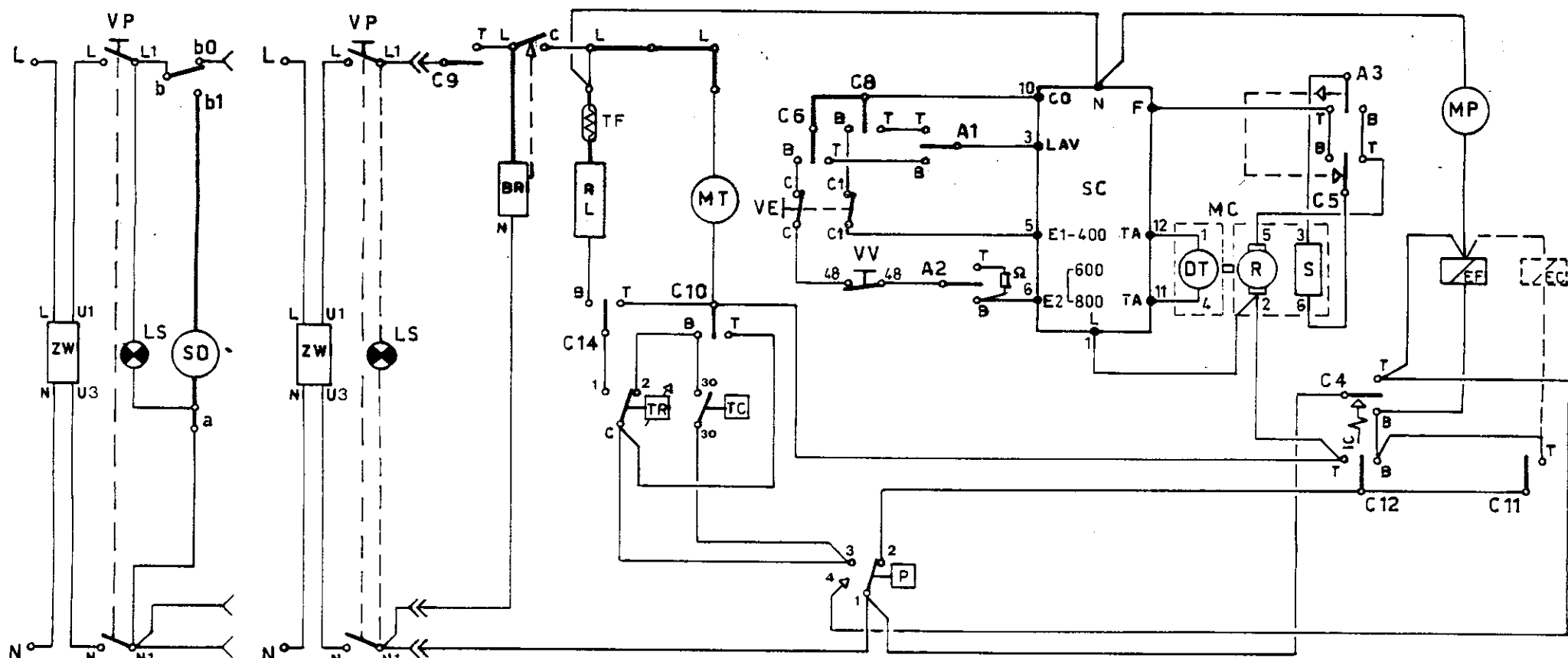
Mod: 39930409 X33/800IE 9516 (19/04/1995)

		Ricambio Part No. Piece E-Teil Pieza	Inizio Beginning Debut Begin Inicio	Fine Ending Fin End Fin
Ref.	Descrizione - Description - Beschreibung - Descripcion			
675	Conditioner cover	90458373		
679	Knob cover	90454356		
703	Rapid connection	90357740		
730	Braking shells service pack	90415571		
739	OR timer knob	90454182		
740	OR thermostat knob	90454349		
741	Shaft fixing washer	92475169		
743a	Cover frame	90456781		
804	Hinge fixing upper brack.	90470469		
805	Hinge fixing lover brack.	90470477		
806	Door upper hinge	90470329		
807	Door lower hinge	90470311		
839	Clip	92470384		
999	Wiring diagram	90453838		

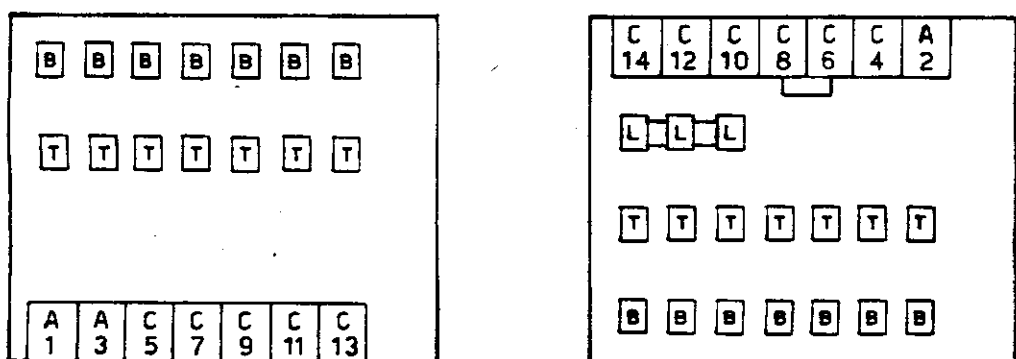
EL

CODICE C	MODELLO	SCHEMA	COMPOSIZIONE
3993000	3 LB SP.ZERO X 33 I	9044014 0	sc.A+VE+VS
3993001	1 LB DIMENSIONE X I	9044014 0	sc.A+VE+VS
3993002	9 LB SPACE X I	9044014 0	sc.A+VE+VS
3993003	7 LB OTSEIN LE 633 I	9044014 0	sc.A+VN+VE+VS
3993004	5 LB ROMO ZW 633.1R	9044014 0	sc.A+VE+VS
3993060	7 LB SP.ZERO SX 403	9044014 0	sc.A+VM+VE
3993061	5 LB S 450 X SELECTA	9044014 0	sc.A+VM+VE
3993062	3 LB SP.ZERO SX 405	9044014 0	sc.A+VE+VS
3993063	1 LB SP.ZERO SX 603	9044014 0	sc.A+VM+VE
3993067	2 LB C 463 X	9044014 0	sc.A+VM+VE
3993066	4 LB E 683 X	9044014 0	sc.A+VM+VE
3993065	6 LB G 604 X	9044014 0	sc.A+VM+VE
3993064	9 LB S 680 X SELECTA	9044014 0	sc.A+VM+VE
3993068	0 LB SP.ZERO SX 605	9044014 0	sc.A+VE+VS
3993069	8 LB SP.ZERO SX 607 I	9044014 0	sc.A+VE+VS+VO
3993072	2 LB C 467 X I	9044014 0	sc.A+VE+VS+VO
3993071	4 LB E 685 X I	9044014 0	sc.A+VE+VS+VO
3993070	6 LB G 614 X I	9044014 0	sc.A+VE+VS+VO
3993120	9 LB CLASSIC ZX 443	9044014 0	sc.A+VN+VE
3993126	6 LB OTSEIN LN 420 I	9044014 0	sc.A+VN+VE
3993121	7 LB CLASSIC ZX 447 I	9044014 0	sc.A+VE+VS+VO
3993122	5 LB CLASSIC ZX 643~	9044014 0	sc.A+VN+VE
3993128	2 LB OTSEIN LN 630 I	9044014 0	sc.A+VN+VE+VS
3993123	3 LB CLASSIC ZX 645	9044014 0	sc.A+VE+VS
3993130	8 LB OTSEIN LN 640 I	9044014 0	sc.A+VE+VS
3993131	6 LB PEABODY ZW W.M.600 SX	9044014 0	sc.A+VE+VS
3993124	1 LB CLASSIC ZX 647 I	9044014 0	sc.A+VE+VS+VO
3993200	9 LB CLASSIC SUPER 5 X	9044014 0	sc.A+VH+VE+VS
3993201	7 LB PROFESSIONAL PX 675	9044014 0	sc.A+VE+VS
3993125	8 LB CLASSIC ZX 648 P I	9044014 0	sc.A+VM+VE+VS+VO
3993127	4 LB OTSEIN LN 420 IP	9044014 0	sc.A+VM+VE
3993129	0 LB OTSEIN LN 630 IP	9044014 0	sc.A+VM+VE+VS
3996214	7 LA TROPIC 1007 X EL	9044549 5	
3996215	4 LA OTSEIN LSN 1700 I	9044549 5	
3993100	1 LB SP.ZERO SX 807 EL I	9045136 0	sc.A+VE+VS
3993160	5 LB CLASSIC ZX 847 EL I	9045136 0	sc.A+VE+VS
3993162	1 LB OTSEIN LN 840 I	9045136 0	sc.A+VE+VS
3993164	7 LB PEABODY ZW W.M.800 ABS	9045136 0	sc.A+VE+VS
3993161	3 LB CLASSIC ZX 1047 EL I	9045136 0	sc.A+VN+VE+VS+PT
3993163	9 LB OTSEIN LN 1000 I	9045136 0	Fg.2/2
3993040	9 LB SP.ZERO X 33 EL 800 I	9045383 8	sc.A+VS
3996352	5 LA TROPIC 42 X EL	9045785 4	sc.A+VS
3996319	4 LA OTSEIN LSN 850 I	9045785 4	sc.A+VS
3996320	2 LA OTSEIN LSN 850 IP	9045785 4	sc.A+VS
3996333	5 LA OASIS 1005 X EL	9045785 4	sc.A+VS+FA
3996334	3 LA PEABODY ZW W.DM.1000EC	9045785 4	sc.A+VS+FA
3993240	5 LB CLASSIC Z 410	9045834 0	VC
3993243	9 LB OTSEIN LN 400	9045834 0	VN+VC
3993241	3 LB CLASSIC Z 412	9045834 0	VN+VE
3993246	2 LB CANDY CP 400 P	9045834 0	VM+VE
3993242	1 LB G 512	9045834 0	VN+VE
3993244	7 LB OTSEIN LN 410	9045834 0	VN
3993245	4 LB PEABODY ZW W.M.400	9045834 0	VN+VE

SCHEMA 'A'



ATTENZIONE per versione con acqua calda e fredda tagliare
il ponticello 12 B - 11T



9045383

2012291

DIAGRAMMA PROGRAMMI LB

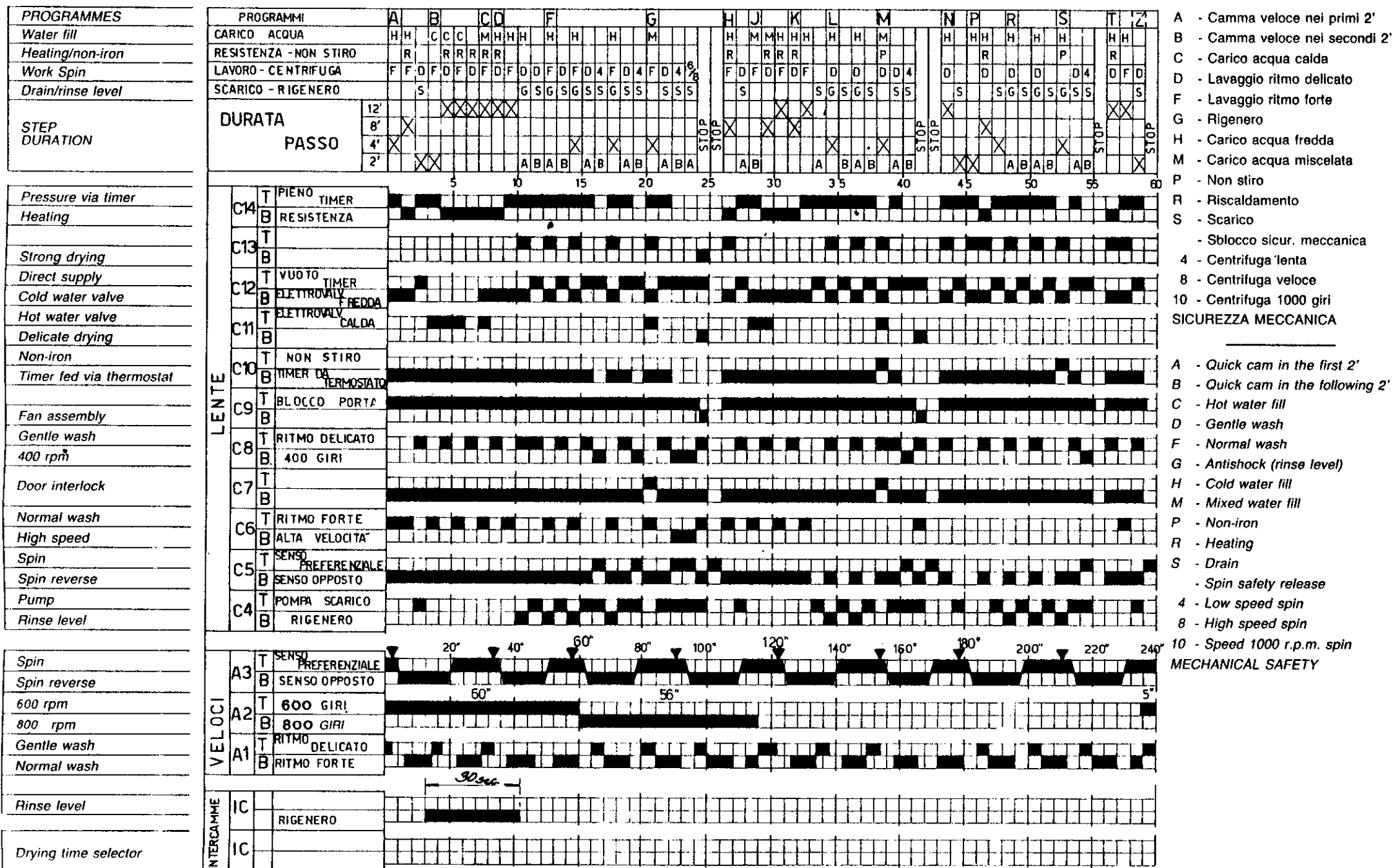
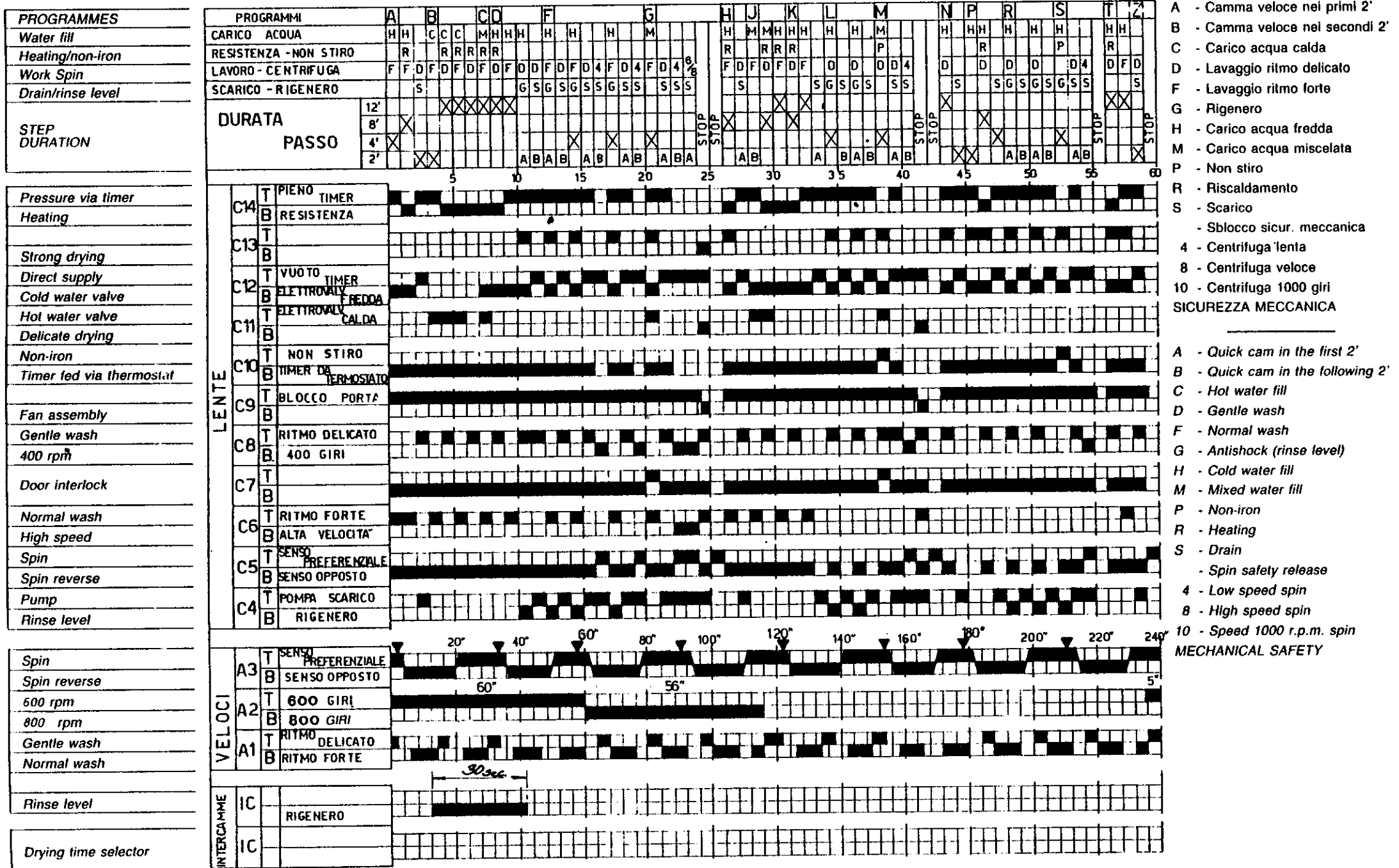


DIAGRAMMA PROGRAMMI



- A - Camma veloce nei primi 2'
 B - Camma veloce nei secondi 2'
 C - Carico acqua calda
 D - Lavaggio ritmo delicato
 F - Lavaggio ritmo forte
 G - Rigenero
 H - Carico acqua fredda
 M - Carico acqua miscelata
 P - Non stiro
 R - Riscaldamento
 S - Scarico
 S - Sblocco sicur. meccanica
 4 - Centrifuga lenta
 8 - Centrifuga veloce
 10 - Centrifuga 1000 giri
 SICUREZZA MECCANICA
 A - Quick cam in the first 2'
 B - Quick cam in the following 2'
 C - Hot water fill
 D - Gentle wash
 F - Normal wash
 G - Antishock (rinse level)
 H - Cold water fill
 M - Mixed water fill
 P - Non-iron
 R - Heating
 S - Drain
 S - Spin safety release
 4 - Low speed spin
 8 - High speed spin
 10 - Speed 1000 r.p.m. spin
 MECHANICAL SAFETY

SV - 9	VELOCITA' REGOLABILE (POTENZIOMETRO) - ADJUSTABLE SPEED (POTENTIOMETER) - VITESSE REGABLE (POTENTIOMETRE) - EINSTELLBAR GESCHWINDIGKEIT (POTENTIOMETER)
MT - 10	TIMER - TIMER - TIMER - TIMER
LS - 16	SPIA GENERALE - PILOT LAMP - LAMPE TEMOIN - KONTROLLAMPE
VP - 17	TASTO MARCIA/ARRESTO - STOP/START KEY - MARCHE/ARRET TOUCHE - EIN/AUS SCHALTER
PN - 18	PRESSOSTATO - LEVEL SWITCH - NIVEAUREGLER - PRESSOSTAT
TC - 19	TERMOSTATO DI CONSENSO - TIMER FED VIA THERMOSTAT NA - ALIMENTATION TIMER VIA THERMOSTAT NA - TIMER SPEISUNG VIA THERMOSTAT NA
ML - 20	MOTORE - MOTOR - MOTEUR - MOTOR
RL - 21	RESISTENZA LAVAGGIO - TUMBLE HEATER - RESISTANCE LAVAGE - WASCHUNG HEIZWIDERSTAND
RA - 22	RESISTENZA ASCIUGATURA - DRYING HEATER - RESISTANCE SECHAGE - TROCKENHEIZUNG
RF - 22/1	RESISTENZA ASCIUGATURA FORTE - INTENSIVE DRYING HEATER - RESISTANCE SECHAGE INTENSIF - INTENSIVE TROCKEN HEIZWIDERSTAND
EF - 23	ELETTROVALVOLA ACQUA FREDDA - COLD WATER ELECTRIC VALVE - ELECTROVANNE EAU FROIDE - KALTES WASSER ELEKTROVENTIL
MP - 24	ELETTROPOMPA - ELECTROPUMP - POMPE DE VIDANGE - ELEKTROPUMPE
ZW - 27	FILTRO ANTIDISTURBO - ANTIJAMMING FILTER RADIO - FILTRE ANTI-BRUIT - ENTSTOERUNGSFILTER
CA - 28	CONDENSATORE - CAPACITOR - CONDENSATEUR - KONDENSATOR
VB - 42	TASTO BASSA TEMPERATURA - LOW TEMPERATURE BUTTON - TOUCHE BASSE TEMPERATURE - NIEDRIGE TEMPERATUR TASTE
VE - 51	TASTO ESCLUSIONE CENTRIFUGA - NO SPIN PUSH BUTTON - TOUCHE EXCLUSION ESSORAGE - SCHLEUDERANS-TASTE
TM - 54	TERMOSTATO DI MASSIMA - SECURITY THERMOSTAT - THERMOSTAT DE SECURITE - SICHERHELTS-THERMOSTAT
EC - 59	ELETTROVALVOLA ACQUA CALDA - HOT WATER SOLENOID-VALVE - ELECTROVANNE EAU CHAUDE - WARMWASSER-ELEKTROVENTIL
TR - 62	TERMOSTATO REGOLABILE - ADJUSTABLE THERMOSTAT - THERMOSTAT REGLABLE - REGULIERBARER-THERMOSTAT
BR - 74	BASSETTA RITARDATORE - DELAYER PLATE - PLAQUETTE RETARDATEUR - VERSPAETER SOCKEL
SD - 76	RITARDATORE DI PARTENZA (START-DELAY) - START DELAY - RETARDATEUR DE DEPART (START DELAY) - START-VERSPAETER (START DELAY)
VC - 79	TASTO CICLO FREDDO - COLD PROGRAMME BUTTON - BOUTON PROGRAMME - TASTE KALTES PROGRAMM
DT - 81	DINAMO TACHIMETRICA - SPEEDOMETER DYNAMO - BOBINE - REGEL DYNAMO
LA - 83	SPIA ASCIUGATURA - DRYING PILOT LIGHT - LAMPE TEMOIN SECHAGE - TROCKEN-KONTROLLAMPE
TA - 85	TERMOSTATO DI SICUREZZA ASCIUGATURA - SAFETY THERMOSTAT DRYING - THERMOSTAT DE SECURITE SECHAGE - SICHERHEITS-THERMOSTAT TROCKNUNG
VV - 90	TASTO CAMBIO VELOCITA' - SPEED CHANGE BUTTON - POUSSOIR CHANGE DE VITESSE - GESCHWINDIGKEITSAENDERUNG TASTE
VF - 100	TASTO ASCIUGATURA FORTE - HARD DRYING PUSH BUTTON - TOUCHE SECHAGE FORT - STARKE TROCKNUNGSTASTE
LF - 101	SPIA ASCIUGATURA FORTE - INTENSIVE DRYING LAMP - LAMPE TEMOIN SECHAGE INTENSIF - INTENSIVE TROCKEN LAMPE
MV - 111	MOTOVENTOLA ASCIUGATURA - DRYING FAN - HELICE SECHAGE - TROCKEN FLUEGEL
EA - 112	ELETTROVALVOLA ASCIUGATURA - DRYING SOLENOID VALVE - ELECTROVANNE SECHAGE - TROCKEN-ELEKTROVENTIL
PB - 117	PRESSOSTATO BASSO LIVELLO - LOW LEVEL PRESSOSTAT - PRESSOSTAT DU BASS NIVEAU - NIEDRIG SPIEGEL PRESSOSTAT
MC - 120	MOTORE A COLLETTORE - COMMUTATOR MOTOR - MOTEUR COLLECTEUR - KOLLECTOR MOTOR
SC - 121	MODULO MOTORE A COLLETTORE - COMMUTATOR MOTOR MODULE - COMM. ELECTRON. MOTEUR COLLECTEUR - KOLLECTOR MOTOR ELEKTR. REGELUNG
126	TERMOSTATO PER ASCIUGATURA TERMOCHIMICA - THERMOSTAT FOR THERMOCHEMICAL DRYING - THERMOSTAT POUR SECHAGE THERMOCHIMIQUE - THERMOSTAT FUER THERMOCHIMICHE TROCKNUNG
VT - 127	TASTO TERMOCENTRIFUGA - THERMOSPEEDSPIN BUTTON - POUSSOIR THERMOESSORAGE - THERMOSCHLEUDERUNG TASTE
PT - 131	POTENZIOMETRO - POTENTIOMETER - POTENTIOMETRE - POTENTIOMETER
VI - 145	TASTO CENTRIFUGA Istantanea - INSTANTANTLY SPIN BUTTON - TOUCHE ESSORAGE INSTANTANE - TASTE AUGENBLICKLICHER-SCHELUNDERUNG
FA - 146	CENTRIFUGA ALTA VELOCITA' - HIGH SPEED SPIN - ESSORAGE HAUTE VITESSE - HOCHGESCHWINDIGKEIT-SCHEUDERUNG
FB - 147	CENTRIFUGA BASSA VELOCITA' - LOW SPEED SPIN - ESSORAGE BASSE VITESSE - NIEDRIGE GESCHWINDIGKEIT-SCHLEUDERUNG
FN - 150	VARIANTE STOCK NORD - VARIATION STOCK NORD - VARIATION STOCK NORD - ANDERUNG STOCK NORD
TS - 151	TERMOSTATO DI SICUREZZA - LIMIT THERMOSTAT - THERMOSTAT DE SECURITE - SICHERHEITS-THERMOSTAT
AN	ANTITRABOCCO - ANTI-OVERFLOW DEVICE - DISPOSITIF ANTI DEBORDEMENT - ANTIUBERLAUFENER
AT	TIMER DRYER - DRYER TIMER - TIMER DRYER - DRYER TIMER
BL	BASSETTA DI LINEA - LINE PLATE - PLAQUETTE DE LIGNE - LINIE SOCKEL
CB	CONDENSATORE AGGIUNTO - ADDED CAPACITOR - CONDENSATEUR ADDITIONNELL - BEIFUEGENDE KONDENSATOR
FP	PROTEZIONE TERMOSTATO DI CONSENSO - 30°C THERMOSTAT PROTECTION - PROTECTION DU THERMOSTAT (30°C) - 30°C THERMOSTAT PROTEKTION
FR	RIGENERO - RINSE - RINCAGE - AUSSPUELUNG
FT	TERMOFUSIBILE - THERMOFUSE - THERMOFUSIBLE - THERMOSICHERUNG
GT	MORSETTO GENERALE DI TERRA - GROUND CONNECT. - SERRE-CABLE DE SOL - ERDKLEMME
GV	MORSETTO TERRA VASCA - TUB GROUND CONNECT. - SERRE CABLE DE SOL CUVE - WASCHBOTTICH ERDKLEMME
L1	LAMPADA SPIA ALIM. ELETTR. - ELECTR. FEED PILOT LAMP - LAMPE TEMOIN ALIM. ELECTR. - ELEKTR. SPEISUNG KONTROLLAMPE
L2	LAMPADA SPIA FINE CICLO ASCIUGATURA - END DRYING PILOT LAMP - LAMPE FIN SECHAGE - ENDE-TROCKEN-KONTROLLAMPE
L3	LAMPADA SPIA RAFFREDDAMENTO - COOLING PILOT LAMP - LAMPE REFROIDISSEMENT - ABKKUEHLUNG-KONTROLLAMPE

E5

1653

L4	LAMPADA SPIA LIVELLO MAX ACQUA - MAX WATER LEVEL LAMP - LAMPE TEMOIN NIVEAU EAU MAX. - MAX. WASSER NIVEAU LAMPE
L5	LAMPADA SPIA FILTRO INTASATO - CLOGGED FILTER PILOT LAMP - LAMPE FILTRE ENGORGEE - VERSTOPFTER FILTER LAMPE
MD	MOTORE DRYER - DRYER MOTOR - MOTEUR DRYER - DRYER MOTOR
PA	PRESSOSTATO ALTO LIVELLO - HIGH LEVEL PRESSOSTAT - PRESSOSTAT HAUTE NIVEAU - HOHE GRUNDWAAGE PRESSOSTAT
PS	PRESSOSTATO DI SICUREZZA - SAFETY PRESSOSTAT - PRESSOSTAT DE SURETE - SICHERHEIT PRESSOSTAT
RT	REGOLAZIONE TEMPERATURA A TEMPO - TIMING TEMPERATURE ADJUSTMENT - REGLAGE TEMPERATURE AU TEMPS - ZEIT-TEMPERATUR-REGLER
ST	SONDA TERMOSTATO REGOLABILE - ADJUSTABLE THERMOSTAT FEELER - SONDE POUR THERMOSTAT REGLABLE - EINSTELLBAR THERMOSTAT SONDE
TB	TERMOSTATO BASSA TEMPERATURA - LOW TEMPERATURE THERMOSTAT - NIEDRIGE TEMPERATUR THERMOSTAT
TF	TERMOSTATO SICUREZZA ASCIUGAT. FORTE - STRONG DRYING SAFETY-THERMOSTAT - THERMOSTAT SURETE SECHAGE FORT - STARKE ABTROCKNEN SICHERHEIT-THERMOSTAT
VA	TASTO AMMOLLO - SOAK BUTTON - POUSSOIR TREMPAGE - EINWEICKEN TASTE
VD	TASTO ASCIUGATURA DELICATI - SOFT DRYING PUSH BUTTON - TOUCHE SECHAGE DELICAT - DELIKATE TROCKNUNGSTASTE
VG	TASTO 35 GIRI LAVAGGIO - 35 WASHING REVOLUTION PUSH BUTTON - TOUCHE 35 TOURS LAVAGE - 35 ABWASHUNG DREHZAHL
VL	TASTO PLUS - PLUS KEY - TOUCHE PLUS - PLUS TASTE
VM	TASTO MEZZO CARICO ELETTRICO - ELECTRIC HALF-LOAD SWITCH - TOUCHE DEMI-CHARGEMENT (ELECTRIQUE) - ELEKTRISCHE HALB-EINLADEN TASTE
VR	TASTO RIGENERO - WATER EXCHANGE BUTTON - POUSSOIR REGENERATION D'EAU - WASSER-AUSTAUSCH TASTE
VS	TASTO SPULL-STOP - SPULL-STOP SWITCH - SPULL-STOP POUSSOIR - SPULL-STOP TASTE
ZR	RELE' - RELAY - RELAIS -RELAIS
ZT	TRASFORMATORE - TRANSFORMER - TRANSFORMATEUR - TRANSFORMATOR

H - Carico acqua fredda - Cold water filling Chargement eau froide - Kaltwasserfuellung	4 - Centrifuga lenta - Slow spin dry - Essorage lent - Langsame Scheleuderung
C - Carico acqua calda - Warm water filling Chargement eau chaude - Warm-Wasserfuellung	8 - Centrifuga veloce - Speed spin dry Essorage vite - Schnelle Schleuderung
D - Lavaggio delicato - Soft tumble Mouvement délicat - Delikate Waschung	G - Rigenero - Water exchange - Régénération d'eau Wasser-Austausch
F - Lavaggio forte - Intensive tumble Mouvement intensif - Intensive Waschung	P - Spull stop - Rinse stop - Pas de vidange - Spülstop
T - Resistenza con consenso termostato - Heater with thermostat consent -Résistance avec consentement thermostat - Heizung mit Thermostat-Erlaubnis -	t - Termostato ATC - Thermostat ATC
S - Scarico - Discharge - Vidange - Ablauf	V - Raffreddamento-Cooling -Refroidissements Abkühlung
	M - Carico acqua miscelata-Mixer water filling Chargement eau mélangé-Gemischte Wasserfüllung
	L - Alto livello - High level - Haut niveau - Hohes Niveau

TABELLA DI CORRISPONDENZA DEI CONTATTI DEL PRESSOSTATO - REFERENCE LIST FOR THE PRESSOSTAT CONNECTIONS - TABLEAU DE CORRESPONDENCE POUR LE CONTACTS DU PRESSOSTAT - REFERENZEN LISTE FUER DIE PRESSOSTAT KONTAKTS

C - Contatto comune - Common connection - Contact commun - Gemeinkontakt
V - Vuoto - Without water in the tub - Sans eau dans la cuve - Ohne Wasser in dem waschbottich
P - Pieno - With water in the tub - Avec eau dans la cuve - Mit Wasser in dem Waschbottich
A - Antitrabocco - Anti-Overflow - Antidebordage - Antiüberlaufener

	A	B
C	11	11
U	12	12
P	14	13
A	16	/
C	21	21
U	22	22
P	24	23
A	/	24

- Il contatto 16 della versione "A" corrisponde al contatto 24 della versione "B"
- Contact 16 of "A" version corresponds to contact 24 of "B" version
- Le contact 16 de la version "A" correspond au contact 24 de la version "B"
- Der Kontakt 16 von "A" Version bezhalt der Kontakt 24 von "B" Version

C	1
U	2
P	3
A	4